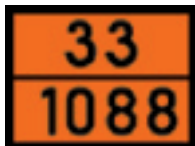


Význam oranžového označení



- Identifikační číslo nebezpečnosti
- UN-číslo

Velikost: 40 cm x 30 cm, tolerance ±10%

Identifikační číslo nebezpečnosti látek tříd 2 až 9 sestává ze dvou nebo třech číslic. Obecně označují číslice tato nebezpečí (dle 5.3.2.3.1):

2 = Únik plynu tlakem nebo chemickou reakcí

3 = Hořlavost kapalin (par) a plynů nebo kapalin schopných samo-ohřevu

4 = Hořlavost tuhých látek nebo tuhých látek schopných samo-ohřevu

5 = Podpora hoření

6 = Toxicita nebo nebezpečí infekce

7 = Radioaktivita

8 = Žiravost

9 = Nebezpečí prudké samovolné reakce

X = látka reaguje nebezpečně s vodou

0 = postačuje-li k označení nebezpečnosti látky jediná číslice, doplní se tato číslice na druhém místě nulou; Zdvojení číslice označuje zvýšení příslušného nebezpečí (např. 33 = velmi hořlavá kapalina (bod vzplanutí pod 23 °C))

UIRR scrI

rue Montoyer 31
B - 1000 Brussels

Tél. +32 2 548 78 95
E-Mail: efeyen@uiirr.com



Polepení a označení dopravních jednotek: základní požadavky

Polepení musí být provedeno dle sloupce 5 (příp. sloupce 6) tabulky A kapitoly 3.2, jakož i označení oranžovou tabulkou dle kapitoly 5.3 (ADR/RID).

Oranžové označení s číslem identifikace nebezpečnosti a UN číslem musí být umístěno na obou podélných stranách na cisternových kontejnerech, MEGC, cisternových vozidlech a kontejnerech s látkami ve volně loženém stavu.

Během železniční dopravy musí být označeny výměnné návěsy velkými bezpečnostními značkami (Placards) nebo oranžovými tabulkami.

Velké bezpečnostní značky (Placards), resp. oranžové tabulky musí být umístěny na všech 4 svislých vnějších stranách výměnných nástaveb, kontejnerů, cisternových kontejnerů, MEGC, cisternových sedlových návěsů (RID) a kontejnerů s látkami ve volně loženém stavu (pododdíl 5.3.1.2).

Cisternové kontejnery, které přepravují látky podle odstavce 4.3.4.1.3, musí mít uvedeny oficiální pojmenování pro přepravu (viz 6.8.2.5.2).

Vyjmenovaná ustanovení pro označování ložných jednotek / vozidel platí také pro prázdné, nevyčištěné přepravní jednotky (viz 5.3.1.6 ADR/RID).

Příklad 1 výměnná nástavba



- Zásada:** velká bezpečnostní značka (Placards) na všech 4 stranách

Příklad 2 kontejner



- Zásada:** velká bezpečnostní značka (Placards) na všech 4 stranách

Příklad 3 kontejner s námořní přepravou



- Zásada:** velká bezpečnostní značka (Placards) na všech 4 stranách
- Zvláštnost:** pouze 1 nebezpečná věc přes 4 tuny – doplňkově UN-číslo na všech 4 stranách

Příklad 4 kontejner s volně loženou látkou



- Zásada:** velká bezpečnostní značka (Placards) na všech 4 stranách + oranžová tabulka na obou podélných stranách

Příklad 5 cisternový kontejner (1 látka)



- Zásada:** velká bezpečnostní značka (Placards) na všech 4 stranách + oranžová tabulka na obou podélných stranách
- Zvláštnosti:** pro zahřáté látky doplňkově značka dle oddílu 5.3.3 na všech 4 stranách

Příklad 6 cisternový kontejner (různé látky)



- Zásada:** Velké bezpečnostní značky (Placards) na obou podélných stranách na každé komoře a rovněž jeden vzor velké bezpečnostní značky na obou koncích + oranžová tabulka na obou stranách každé komory

Příklad 7 cisternový kontejner (námořní přeprava)



- Zásada:** Velké bezpečnostní značky (Placards) + UN-číslo na všech 4 stranách + správné technické pojmenování minimálně na 2 stranách (velikost písma 65 mm) (5.3.2.0 IMDG)

Příklad 8 cisternový kontejner (různé látky) — námořní přeprava



- Zásada:** Velké bezpečnostní značky (Placards) na obou podélných stranách na každé komoře

Příklad 9 Sedlové návěsy



- Zásada:**
 - a) Oranžová tabulka (neutrální): vpředu a vzadu

NEBO

- b) Velké bezpečnostní značky (Placards) na obou podélných stranách

Příklad 10 Sedlové návěsy s námořní přepravou



- Zásada:** Bezpečnostní značky (Placards) na všech 4 stranách
- Zvláštnost:** jen jedna nebezpečná věc přes 4 tuny – doplňkově UN-číslo na všech 4 stranách

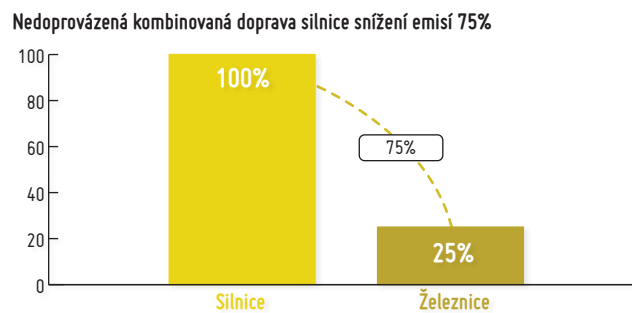
Příklad 11 MEGC (Vícečláňkový kontejner na plyn s více prvky) s námořní přepravou



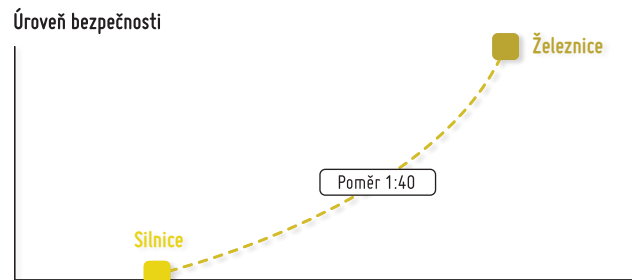
- Zásada:** Velké bezpečnostní značky (Placards) + UN číslo na všech 4 stranách

Kombinovaná doprava je bezpečná a šetrná k životnímu prostředí

Snížení CO₂ s kombinovanou dopravou železnice – silnice

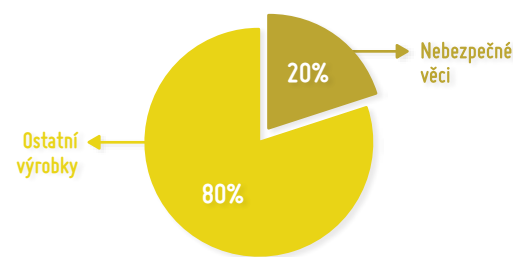


Zjevné zvýšení bezpečnosti dopravy



Důležitost kombinované dopravy nebezpečných věcí

Podíl nebezpečných věcí na celkové přepravě (zdroj: UIRR)



KOMBINOVANÁ DOPRAVA NEBEZPEČNÝCH VĚCÍ

vydání 2013–2014



Podporováno programem Marco Polo

Hlavní změny ADR/RID 2013

Prostředky pro chlazení & kondicionování (5.5.3)

ADR/RID 2013 předvídají pro látky, které jsou používány jako prostředky ke chlazení a kondicionování, mj. označení značkou a příslušný záznam v přepravním dokumentu.

Látky ohrožující životní prostředí (ADR/RID 2.2.9.1.10)

ADR/RID 2011 převzata pravidla pro tyto látky z 34. vydání (34. Amendment) IMDG-Code. Dle ustanovení 5.2.1.8.3 musí být nové označení (viz „Bezpečnostní značky a označení“) umístěno tehdy, pokud se jedná o látku ohrožující životní prostředí dle 2.2.9.1.10 ADR /RID. Konec přechodného ustanovení bylo stanoveno na 31.12.2013, vyjma pro UN čísla 3077 a 3082, kde přechodné ustanovení skončilo již 30.06.2009.

Omezená množství (ADR/RID 3.4)

Před přepravou, která v sobě nezahrnuje námořní přepravu, musí odesílatel informovat dopravce, že dopravuje balené nebezpečné věci v omezených množstvích a to o celkové hmotnosti (brutto) ložné jednotky. Nová značka dle 3.4.7 nebo stará značka „LTD QTY“ (platí do 30.06.2015) musí být kromě toho dle ADR/RID umístěna na všech 4 stěnách ložných jednotek pokud se dopravuje více jak 8 tun nebezpečných věcí balených v omezených množstvích (Pozor na přechodná ustanovení 1.6.1.20). V tabulce 3.2 jsou hmotnosti uvedeny přímo ve sloupci 7a.

Zákonné podmínky

Přepravy nebezpečných věcí po železnici podléhají ustanovením RID, po silnici ustanovením ADR, po moři ustanovením IMDG-Code a po vnitrozemských říčních cestách ustanovením ADN.

Látky, které není dovoleno přepravovat kombinovanou dopravou

V zásadě lze v rámci kombinované dopravy přepravovat všechny nebezpečné věci. Látky zakázané jsou uvedeny v tabulce A jako „zakázáno“. Nejsou však povoleny následující nebezpečné věci:

- výbušné látky třídy 1, skupiny snášenlivosti A (UN čísla 0074, 0113, 0114, 0129, 0130, 0135, 0224 a 0473);
- samovolně se rozkládající látky třídy 4.1, které vyžadují řízení teploty (UN čísla 3231 až 3240);
- organické peroxidy třídy 5.2, které vyžadují řízení teploty (UN čísla 3111 až 3120);
- oxid sírový třídy 8 se stupněm čistoty nejméně 99,95 %, bez inhibitoru, přepravovaný v cisternách (UN číslo 1829).

Zajištění nákladu a kontrola

Předáním ložné jednotky ručí zákazník, že odpovídá podmínkám kombinované dopravy a že v ní naložené zboží splňuje požadavky, které jsou podmínkou pro bezpečnou kombinovanou dopravu.

Pod pojmem „bezpečný“ je třeba zvláště rozumět to, že stav ložné jednotky a v ní naloženého zboží umožňují bezpečnou přepravu. Kapaliny nebo zboží, které vyžaduje určité teplotní požadavky, musí být naloženy a dopravovány ve vhodných ložných jednotkách. Obaly a zajištění nákladu musí být v souladu s ustanoveními ADR/RID.

Pro ložné jednotky kombinované dopravy silnice-železnice je třeba dodržet ustanovení ADR, pododdíl 7.5.7.1, pokud je náklad zajištěn dle normy EN 12195-1:2010 (lze uplatnit pro výklad různých zabezpečovacích postupů k zajištění nákladu pro pozemní dopravu silničními vozidly nebo návěsy). Pro kombinovanou dopravu, v jejímž řetězci bude přeprava po moři, musí být zajištěna Směrnice IMO/ILO/UNECE pro balení a naložení dopravních jednotek.

Tímto by se mělo zabránit jakémukoliv nebezpečí a možnosti znečištění (únik přepravované látky, únik par, zápach), jako nedostatečně uzavřené armatury, otevřená víka domů během železniční dopravy.



➤ Předpisy pro nakládání: uzavírání vík domů

Při odesílání kontejnerů se odkazuje především na platný štítek CSC (KBK) nebo na členství v ACEP.



➤ Kontrola štítku CSC (KBK) s členstvím v ACEP.

Pokud ložná jednotka neodpovídá podmínkám pro odeslání, musí být závady odstraněny ještě před vjezdem do terminálu, jak bude ložná jednotka terminálem odmítnuta.

Ložné jednotky budou silničnímu dopravci, který je vyzvedává předány až tehdy, když bude jeho identita prověřena dle postupů terminálu, které jsou stanoveny v kapitole 1.10 ADR/ RID). Kromě toho mohou být provozatelem terminálu provedeny další dodatečné kontroly, zejména pak schválení ložné jednotky / vozidla, dokladu o školení řidiče dle ADR a toho zda ve vozidle jsou k dispozici písemné pokyny.

Třídy a bezpečnostní značky (RID 5.2)

Třída 1 Výbušné látky a předměty			
Třída 2 Plyny			
Třída 3 Hořlavé kapaliny			
Třída 4 Hořlavé tuhé látky			
Třída 5 Látky podporující hoření a organické peroxidy			
Třída 6 Toxické látky a infekční látky			
Třída 7 Radioaktivní látky			
Třída 8 Žiravé látky			
Třída 9 Jiné nebezpečné látky a předměty			

Údaje při odesílání nebezpečných věcí

Dle ADR/RID 5.4 musí být společně s kombinovanou dopravou sděleny následující údaje a to buď při objednávce, nebo nejpozději při dodání ložné jednotky do terminálu.

Pravidla pro všechny třídy

- identifikační číslo nebezpečnosti před UN číslem při přepravě látek v cisternových kontejnerech, cisternových vozidlech, MEGC nebo látek ve volně loženém stavu v kontejnerech (pouze RID);
- UN číslo, před nímž jsou předsazena písmena „UN“;
- oficiální pojmenování pro přepravu, příp. doplněné o technické pojmenování v závorce (Zvláštní ustanovení 61 a 274);
- příp. doplněno o údaje dalších zvláštních ustanovení (například 640, 645...);
- mimo u třídy 7, čísla vzorů bezpečnostních značek ze sloupce 5 tabulky 3.2.A, podle zvláštních ustanovení sloupce 6. Pokud je uvedeno více vzorů bezpečnostních značek, pak je je třeba uvést podle první bezpečnostní značky v závorce. Pokud vzor bezpečnostní značky není uveden, pak se uvede číslo třídy;
- případně obalová skupina, před níž lze uvést písmena „OS“ (německy „VG“);
- pokud látka splňuje kritéria klasifikace odstavce 2.2.9.1.10, musí být v přepravním dokumentu uveden tento doplňkový zápis „OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ“. Toto dodatečné ustanovení neplatí pro UN čísla 3077 a 3082 a pro výjimky, které jsou uvedeny v 5.2.1.8.1;
- údaj, který odpovídá podmínkám každého ZU;
- pro dopravu kusů: počet a popis kusů, celkové množství každé nebezpečné věci s různými UN čísly, různými označeními nebo různými obalovými skupinami (jako objem, brutto nebo netto hmotnost);
- omezené množství: údaj celkové, brutto hmotnosti.

Zvláštní ustanovení pro třídu 1

- je nutno uvést klasifikační kód ze sloupce 3b tabulky A a příp. čísla vzorů BZ, pokud tato nejsou 1, 1.4, 1.5, nebo 1.6;
- celkovou netto hmotnost výbušné látky (kg); při přepravě jako ucelená zásilka je třeba uvést doplňkově počet kusů a hmotnost v kg každého jednotlivého kusu.

Dodatečná ustanovení pro třídu 2 (5.4.1.2.2d RID)

Pro cisternový vůz, přemístitelnou cisternu a cisternový kontejner s hluboce zchlazenými zkvapalněnými plyny musí odesílatel uvést do přepravního dokladu následující prohlášení: „NÁDOBA JE TAK IZOLOVÁNA, ŽE SE POJISTNÉ VENTILY NEMOHOU OTEVŘÍT PŘED... (datum, s kterým dopravce souhlasí)“.

Dodatečná ustanovení pro přepravu v přepravním řetězci s námořní přepravou

Zvláštní ustanovení pro přepravu v přepravním řetězci s námořní dopravou. Při přepravě podle odstavce 1.1.4.2.1 musí být v přepravním dokladu uveden tento zápis: „Přeprava podle 1.1.4.2.1“.

Dodatečná ustanovení pro přepravu odpadů

Jsou-li přepravovány odpady obsahující nebezpečné látky (kromě radioaktivních odpadů), musí být před oficiálním pojmenováním pro přepravu uvedeno slovo „ODPAD“, pokud toto slovo není již částí oficiálního pojmenování pro přepravu.

Zvláštní ustanovení pro prázdné nevyčištěné obalové, přepravní a dopravní prostředky

Pro prázdné nevyčištěné obalové, přepravní a dopravní prostředky, které obsahují zbytky nebezpečných věcí jiných tříd než třídy 7, před nebo za stanoveným popisem nebezpečné věci, uvedena slova „PRÁZDNÝ, NEVYČIŠTĚNÝ“ nebo „ZBYTKY, POSLEDNÍ OBSAH“ (5.4.1.1.6.1).

Pro prázdné obaly ostatních tříd, mimo třídu 7, a pro nádoby na plyny s objemem nejvýše 1000 l zní údaj: Druh obalu, před který se uvede slovo „PRÁZDNÝ(-Á)“ (5.4.1.1.6.2.1).

Dodatečné podmínky pro látky, které se užívají pro účely chlazení a kondicionování (ADR/RID 5.5.3.7.1)

Při přepravě kontejnerů, které jsou chlazeny nebo kondicionovány, musí být v přepravním dokumentu uvedeno UN číslo s předsazenými písmeny UN, následováno pojmenováním pro přepravu, které je uvedeno v kapitole 3.2 tabulce A sloupce, následováno výrazem „jako chladivo“ nebo „jako kondicionér“.

Například: UN 1845 OXID UHLÍČITÝ, TUHÝ, JAKO CHLADIVO.“

Zvláštní ustanovení pro přepravu látek ohrožujících životní prostředí (vodní prostředí)

Jestliže látka třídy 1 až 9 splňuje klasifikační kritéria odstavce 2.2.9.1.10, musí být v přepravním dokladu uveden doplňkový zápis „OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ“ nebo „LÁTKA ZNEČIŠŤUJÍCÍ MOŘE / OHROŽUJÍCÍ ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ“. Toto dodatečné ustanovení neplatí pro UN čísla 3077 a 3082 a pro výjimky, které jsou uvedeny v 5.2.1.8.1.

Pro přepravu v přepravním řetězci, která zahrnuje námořní přepravu, je možno uvést zápis „LÁTKA ZNEČIŠŤUJÍCÍ MOŘE“ (dle 5.4.1.4.3 IMDG-Code).

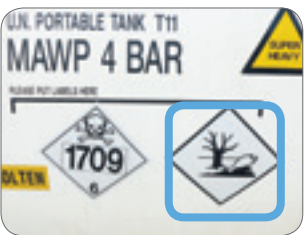
Specifická označení a značky

Látky, které jsou přepravovány v zahrátém stavu (RID 5.3.3)



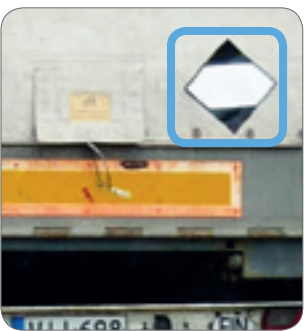
- Dodatečné značky pro látky dle ZU 580
- Velikost: nejméně 25 cm
- Kontejnery, cisternové kontejnery a přemístitelné cisterny: na všech 4 stranách
- Vozidla: obě podélné strany a vzadu

Látky ohrožující životní prostředí (RID 5.3.6)



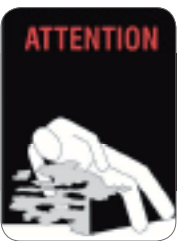
- Značka pro kontejnery, cisternové kontejnery, přemístitelné cisterny a vozidla – velikost minimálně 25 cm x 25 cm – značka musí být umístěna na všech 4 stranách, pokud je podle ustanovení oddílu 5.3.1 předepsáno umístění velké značky.

Omezené množství (RID 3.4.7 a RID 3.4.15)



- Značka pro omezené množství (minimálně 25 cm x 25 cm) nebo značka „LTD QTY“ (platná do 30.06.2015 – výška písmen minimálně 65 mm) musí být umístěna na všech 4 stranách kontejneru / vpředu a vzadu na dopravních jednotkách, při přepravě v kusech přes 8 tun v omezených množstvích. Toto není potřebné, pokud je přepravní jednotka již opatřena velkými BZ dle ustanovení RID 5.3.1.

Prostředky pro chlazení & kondicionování (5.5.3)



- Velikost: 15 cm x 25 cm
- Kontejnery, které obsahují nebezpečné věci ke chlazení nebo kondicionování, musí být na každém přístupu pro osoby, které tento kontejner otevírají nebo do něj vstupují, opatřeny na lehce viditelném místě výstražnou značkou dle odstavce 5.5.3.6.2.